

## Dodatek č. 1 ke Smlouvě o zajištění přípravy a organizace kulturní akce

### Smluvní strany:

#### Člověk v tísni, o.p.s.

se sídlem Šafaříkova 24, Praha 2, 120 00

IČ: 25755277

DIČ: CZ25755277

zastoupená Lenkou Lovicarovou, výkonnou ředitelkou festivalu Jeden svět  
(dále jen „ČVT“)

a

#### Kulturní dům Střelnice

se sídlem Vančurova 378, 543 01 Vrchlabí

IČ: 13584201

DIČ: CZ13584201

bankovní spojení: Komerční banka a.s., číslo účtu 107-5695430287/0100

zastoupený Bc. Vladimírem Jindrou, ředitelem

(dále jen „PARTNER“)

Tímto dodatkem se doplňuje, popř. mění Smlouva o zajištění přípravy a organizace kulturní akce uzavřená mezi smluvními stranami dne 24. 10. 2024, a to s účinností pro kulturní akci: Mezinárodní filmový festival o lidských právech Jeden svět ve Vrchlabí (dále jen "FESTIVAL")

**Termín konání FESTIVALU:** od 17.3. 2025 do 21.3.2025

**Termín a místo setkání regionálních partnerů:** 22. – 24. 11. 2024, Vzdělávací a rekreační centrum Doubravka, Horní Sokolovec 8, 583 01, Chotěboř

### Příprava a výběr filmů:

ČVT předloží seznam předvybraných filmů PARTNERovi do 17. 1. 2025.

Programová sobota pro partnery se bude konat dne 25. 1. 2025 v Praze. V případě mimořádných nepředvídatelných událostí si ČVT vyhrazuje právo seminář uskutečnit prostřednictvím MS Teams či jiné on-line komunikační platformy.

### Průběh FESTIVALU:

ČVT dodá vizuál FESTIVALu v elektronické podobě určený k výrobě místních propagačních materiálů PARTNEROVI do 31. 1. 2025.

ČVT dodá PARTNEROVI synopse a fotky k filmům z regionální nabídky do 7. 2. 2025.

ČVT vybírá PARTNEROVI 25 / 10 / 2 filmů dle vybraného filmového balíčku + balíček filmů pro školy, které je možno promítat.

PARTNER se zavazuje zajistit souhlas se použitím fotografií hostů\*hostek na webu jedensvet.cz/oneworld.cz a jejich informování o zpracování osobních údajů zahrnující možnost předání jejich údajů ČVT pro účely zveřejnění na webu.

#### **Závěrečné vyúčtování FESTIVALU:**

PARTNER má právo na podíl z čistého výtěžku (tedy bez DPH a po odvodu všech poplatků a odměn) prodeje vstupenek na festivalové projekce.

Tento výtěžek bude dělen následovně:

Nejprve proběhne vyúčtování výtěžku ze strany provozovatele kina. Z tohoto čistého výtěžku obdrží ČVT vždy 30 %, provozovatel kina pak podíl stanovený ve smlouvě mezi ČVT a provozovatelem, a zbývající část výtěžku náleží PARTNERovi.

ČVT předloží PARTNERovi přehled vyúčtování, na základě kterého se určí částka, kterou bude PARTNER ČVT fakturovat, a to do 10 kalendářních dnů po skončení FESTIVALU.

#### **Další služby:**

V případě administrace grantů PARTNERa je ČVT, vzhledem k vytížení svých kapacit, oprávněn jednostranně navýšit poplatek (příspěvek PARTNERa na úhradu nákladů ČVT), a to o částku 5000 Kč; toto navýšení bude PARTNERovi oznámeno písemně nejpozději do začátku festivalu. PARTNER se zavazuje takto navýšený poplatek řádně uhradit.

#### **Změny smlouvy:**

V článku I. Předmět smlouvy se v odst. 1 upravuje název festivalu v tomto znění:

1. Předmětem této smlouvy je závazek PARTNERa, že na svůj náklad provede níže specifikované činnosti, potřebné k zajištění konání kulturní akce – Mezinárodního filmového festivalu o lidských právech **Jeden svět 2025** (dále jen „FESTIVAL“) za podmínek dále vymezených.

Článek II. Základní ujednání se doplňuje o odst. 5 v tomto znění:

*5. Při porušení povinnosti podle této smlouvy či podle **Pravidel pro partnery organizující festival Jeden svět v regionech** PARTNEREM má ČVT právo požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 5.000 Kč za každý jednotlivý případ porušení. Tato smluvní pokuta je splatná na základě faktury vystavené ČVT. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČVT požadovat náhradu vzniklé škody.*

V článku III.2.Průběh FESTIVALu se v odst. 3 upravuje výše příspěvku PARTNERa takto:

*3. Příspěvek PARTNERa pro rok 2025 bude činit částku **25.000 Kč / 15.000 Kč / 10.000 Kč** dle vybraného filmového balíčku.*

Článek III.2.Průběh FESTIVALu se doplňuje o odst. 3a v tomto znění:

*3a. ČVT si v případě špatné epidemiologické situace vyhrazuje právo FESTIVAL zcela či zčásti*

*přesunout do on-line prostředí. V takovém případě se neuplatní odst. 3, tj. PARTNER není povinen přispět ČVT částkou 25.000 Kč / 15.000 Kč / 10.000 Kč. PARTNER se však pro tento případ zavazuje propagovat možnost sledování filmů FESTIVALu on-line (Video On Demand) svými vlastními kanály (např. rozeslání tiskové zprávy, sdílení informací na sociálních sítích apod.).*

Tento dodatek obsahuje rovněž nové znění přílohy Smlouvy o zajištění přípravy a organizace kulturní akce.

Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom exempláři obdrží každá smluvní strana.

V Praze dne 25.10.2024

---

za ČVT

---

za PARTNERa

## **Příloha Smlouvy o zajištění přípravy a organizace kulturní akce**

### **Pravidla pro partnery organizující festival Jeden svět v regionech**

*Dále uvedená pravidla jsou pro partnery závazná, není-li u některého výslovně uvedeno, že jde jen o doporučení.*

#### **Termín:**

- Uspořádat festival v uvedeném termínu, pro rok 2025 je to v období mezi **12. 3. až 27. 4. 2025**, termíny pro další ročníky se oznamují vždy v květnu roku, který předchází.

#### **Pořadatel**

- Pořadatelem festivalu může být pouze právnická osoba.

#### **Poplatek**

- Poplatek je placen na základě vydané faktury vystavené po skončení daného ročníku. Výši poplatku určuje výběr příslušného filmového balíčku.

#### **Tržba ze vstupného**

- Vyúčtování tržby regionálního festivalu a přehled návštěvnosti jednotlivých projekcí je nutné dodat do 10 dnů po skončení poslední festivalové projekce prostřednictvím online formuláře.
- Tržba ze vstupného se dělí po odečtení zákonných poplatků (SFK, OSA, popř. DPH a poplatku českým produkcím nebo distribucím) mezi promítací prostor, místního partnera a Čvt, a to tak, že Čvt náleží vždy 30 % a další dělba mezi místním partnerem a promítacím prostorem je na jejich domluvě, dále definováno v tzv. kinové smlouvě (Smlouva o zajištění kulturní akce).

#### **Vstupné**

- Výše vstupného je pro rok 2025 stanovena na těchto minimálních částkách: 70 Kč (školní projekce) a 100 Kč (veřejné projekce).

#### **Platby**

- Dle data splatnosti na faktuře.

#### **Smlouvy**

- Smlouva o zajištění přípravy a organizace kulturní akce – partnerská smlouva upravující vztah mezi Člověkem v tísní a místním organizátorem obsahuje jasná pravidla a požadavky na organizaci festivalu v regionech, práva a povinnosti obou stran, uzavírá se s právnickou osobou na dobu neurčitou. Konkrétní termíny na daný ročník budou upřesněny v dodatku, který musí být podepsaný vždy do 31. 10. roku předcházejícímu danému ročníku, jinak není spolupráce platná. Výjimku tvoří pobočky Člověka v tísní, se kterými není podepisována smlouva.
- Smlouva o zajištění kulturní akce nebo její ekvivalent upravující vztah a dělbu tržeb s projekčním místem – např. Smlouva o pronájmu, musí být uzavřena nejpozději do 31. 1. před daným ročníkem, v případě, že smlouva nebude podepsaná, nebudou poskytnuty filmy na festival.

#### **Finance**

- Žádost o granty z veřejných zdrojů si zajišťuje každý regionální partner sám.
- Firemní fundraising – regionální partner může oslovovat jakékoliv firmy ve svém okolí s přihlédnutím k následujícím okolnostem:

- a) jedná-li se o firmu s celostátní působností, je nutné konzultovat s centrálou, zda již nebyla kontaktována na celostátní úrovni;
- b) vždy jednáte za váš regionální festival, proto neslibujte nic na celostátní úrovni, v případě, že má firma zájem podpořit i jiná města nebo celý festival, tak kontaktujte centrálu;
- c) je třeba zachovat oborovou exkluzivitu Generálního partnera a Významných partnerů festivalu Jeden svět;
- d) vyhýbáme se sponzorům ze stran zbrojovek, výrobců tabáku, tvrdého alkoholu a jiných eticky problematických firem, když si nejste jistí, tak kontaktujte centrálu.

#### **Propagace, PR**

- Je třeba používat jednotný festivalový vizuál na všech propagačních materiálech včetně fontu, grafiky, log dle grafického manuálu.
- Využívat centrálních tiskových zpráv, jako základ textů pro místní mediální výstupy.
- V textech spojených s festivalem používat genderově senzitivní jazyk.
- Dodávat informace o vašem regionálním festivalu na webové stránky [www.jedensvet.cz](http://www.jedensvet.cz) v předem určených termínech.
- Nevytvářet vlastní webovou doménu obsahující název Jeden svět.
- Vytvořit a spravovat stránky Jeden svět na sociálních sítích (ve formátu Jeden svět v ..., např. Jeden svět v Plzni) nebo informovat o festivalu skrz profily vašich organizací, v případě poboček Člověka v tísni jejich pobočkových stránek, na Facebooku.
- Grafické dovednosti: grafik\*grafička, který zpracovává grafické podklady určené pro regionální festivaly, musí ovládat předtiskovou přípravu, umět z dodaných podkladů vytvořit tiskové PDF ve CMYKu, případně i bitmapu v RGB pro webovou grafiku a obrazovky do kin. K tomu musí znát některý z programů na sazbu (např. Indesign, QuarkXPress); program na editaci vektorových obrázků (Illustrator, Corel) a program na editaci fotek (Photoshop, Gimp). Podklady jsou kompatibilní s PC i Mac.

#### **Technické zázemí**

- Mít k dispozici techniku, která umí stáhnout film z dodaného odkazu ve formátu .mp4 (cca 7 GB/film), následně pak přehrát film v rozlišení full HD (1920x1080 pixelů), kodek H.265, video bitrate 8000 kbps.
- Organizátoři jsou povinni si filmy stáhnout ihned po jejich obdržení a před projekcemi vyzkoušet na technice, která bude použita během festivalu.
- Pořádat festival ve vhodných, veřejně přístupných prostorách s kapacitou alespoň 40 míst (týká se hlavního promítacího prostoru), s projekčním plátnem s úhlopříčkou minimálně 200 cm, ideálně ve formátu 16:9. Promítat pouze na zeď (pokud k tomu není přímo určená, nátěr jako plátno) nebo látku není možné. Projektor a reproduktory adekvátní k velikosti promítacího sálu.

#### **Účast na setkáních**

**(minimálně jeden zástupce\*zástupkyně regionálního festivalového týmu a po celou dobu konání):**

- Víkendové plánovací setkání – soubor workshopů a sdílení zkušeností, které se koná na podzim mimo Prahu, zpravidla v listopadu (termín a místo bude upřesněno v dodatku).
- Programová sobota – setkání, na kterém regionální zástupci\*zástupkyně konzultují svůj filmový výběr, diskutují s režiséry\*režisérkami, nominují své kandidáty\*kandidátky do regionální poroty a hlasují o filmech pro regionální porotu, setkání se koná poslední lednovou sobotu v Praze (termín bude upřesněn v dodatku).
- Jednodenní evaluační setkání, koná se zpravidla v květnu, ve všední den, po skončení všech regionálních festivalů, je v offline i online režimu.

**Doporučení:** návštěva regionálního festivalu Jeden svět ve vašem blízkém okolí, návštěva pražské části festivalu (veřejných i školních projekcí).

#### **Projekce pro veřejnost**

- Uspořádat festival v určeném období. Dodat centrále termín festivalu (myšleno termín projekcí pro veřejnost) nejpozději do 31. 10. předcházející danému ročníku. Termín festivalu pro daný ročník bude uveden v Dodatku ke Smlouvě o zajištění přípravy a organizace kulturní akce.
- V případě „velkého filmového balíčku“ je třeba do programu zařadit alespoň 8 filmů (doporučujeme je uvést během 4 za sebou jdoucích dnů), „malý filmový balíček“ – uvést min. 6 filmů během 3 za sebou jdoucích dnů; „školní balíček“ - odehrát 2 nabízené filmy v 1 nebo 2 dnech po sobě jdoucích.
- Veřejné projekce jsou doplněné debatou minimálně jednou denně.
- Na všechny projekce se bude vybírat vstupné dle předchozí dohody mezi Čvt a partnerem, pokud neurčí Čvt jinak (minimální cena za projekci pro veřejnost je 100 Kč). Částka bude uvedena ve Smlouvě o zajištění kulturní akce, případné změny vstupného budou řešeny dodatkem k této smlouvě.

#### **Projekce pro školy**

- Projekce pro školy jsou nedílnou součástí festivalu Jeden svět.
- Projekce pro školy se musí termínově překrývat nebo předcházet či navazovat na projekce pro veřejnost a spadat do období určeného pro regionální festivaly. Školní projekce mohou trvat více dní než projekce pro veřejnost, minimálně však stejný počet pracovních dní jako projekce pro veřejnost.
- Povinnou součástí všech projekcí pro základní a střední školy jsou debaty nebo reflexe po filmu.
- Na všechny projekce se bude vybírat vstupné dle předchozí dohody mezi Čvt a partnerem, pokud neurčí Čvt jinak (minimální cena za projekci je 70 Kč). Částka bude uvedena ve Smlouvě o zajištění kulturní akce, případné změny vstupného budou řešeny dodatkem k této smlouvě.
- Dodržovat nabídku filmů určených pro školní projekce a doporučenou věkovou kategorii, pro kterou je film určen.
- Dodržovat požadavky na distribuci promo předmětů a informačních materiálů od JSNŠ (Jednoho světa na školách) pro učitele.

#### **Přístupnost**

- Aplikovat přístupná opatření festivalu, tedy používat adekvátní slovník, snažit se zpřístupňovat festival lidem s postižením (neslyšícím, nevidomým, lidem na vozíku ad.) – uvést film s audiopopisem, popisnými titulky, vybrané debaty tlumočit do znakového jazyka ad.

#### **Uzavření festivalu**

- Zaslát nám 5-10 fotografií v tiskové kvalitě (300 dpi) ilustrujících váš festival, s popisky a uvedením autora.
- Vyplnit dotazník.
- Finanční vyrovnání mezi organizátorem a ČvT.
- Po skončení festivalu filmy vymazat.

Jako organizátor festivalu Jeden svět v regionech reprezentujete kromě své vlastní organizace a týmu také hlavního organizátora festivalu společnost Člověk v tísni. Filmy nebo jejich části je zakázáno používat za účelem přímé či nepřímé podpory politických stran či hnutí, dále za účelem podněcování k politické, rasové, náboženské, národnostní nebo jakékoliv jiné nesnášenlivosti či netoleranci nebo k

činnosti, která by byla v rozporu s právními předpisy či morálními principy uznávanými v ČR. Filmy není povoleno promítat mimo festivalové projekce, kopírovat a jinak šířit.

V případě nedodržení pravidel bude spolupráce na úrovni festivalu v regionech ukončena, nadále vám bude k dispozici program Promítej i ty!. Mezi důvody nedodržení se nepočítají ty závažné důvody, které jste sami nemohli ovlivnit (živelná pohroma apod.).

